



为同学们语文学习奠定基础倾力打造的 阅读精品

★ 学生版 ★
无障碍阅读

《学生版无障碍阅读》编委会◎编著

诗经

用最震撼心灵的思想，最通俗易懂的方式，扫除阅读障碍；最清新淡雅的版面，
最贴近课标的编排，让同学们在轻松阅读中感受文学的博大精深，
奠定牢固的阅读基础。

经典传世的名篇佳作，量身定制的精心选择，
深入浅出的注释解读，适合学生的阅读伙伴。

增加孩子阅读量，提升孩子作文水平
为孩子开启文学大门，让孩子接受文学滋养



时代出版传媒股份有限公司
北京时代华文书局

学生版

无障碍阅读

XUE SHENG BAN
WU ZHANG AI
YUE DU

诗经

《学生版无障碍阅读》编委会◎编著



APCTIME
时代出版

时代出版传媒股份有限公司
北京时代华文书局

图书在版编目(CIP)数据

诗经 / 《学生版无障碍阅读》编委会编著. — 北京 :
北京时代华文书局, 2014. 2
(学生版无障碍阅读)
ISBN 978-7-80769-407-6

I. ①诗… II. ①学… III. ①古体诗—诗集—中国—
春秋时代②《诗经》—青年读物③《诗经》—少年读物
IV. ①I222.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第028265号

诗 经(学生版无障碍阅读)

《学生版无障碍阅读》编委会 / 编 著

出 版 人 田海明 周殿富

选题策划 张新国

责任编辑 王其芳 姜富霞

出 版 时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>
北 京 时 代 华 文 书 局 <http://www.bjsdsj.com.cn>
北京市东城区安定门外大街136号皇城国际大厦A座8楼 邮编: 100011

发 行 北京时代华文书局图书发行部 (010) 64267120 64267397
印 刷 三河市祥达印刷包装有限公司 (0316) 3656589

规 格 910mm×1280mm 1/16

印 张 24

字 数 300千字

版 次 2014年5月第1版 2014年5月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-80769-407-6

定 价 18.80元



前言



随着人们对祖国传统文化认识的加深，中国传统文化越来越被人们所重视，在国内掀起了新一轮的中国风。关于我国传统文化的著作甚多，如果要想快速、高效地学习，那么我们应该读哪些经典著作呢？选择之后又如何来读呢？

针对于此，我们编辑策划了这套丛书。本丛书精选了几十本相关书目，精心编排。《学生版无障碍阅读》是一套真正意义上的无障碍阅读丛书，我们在文言文书中设置了原文、译文、注释、评析等板块，真正体现无障碍之处就是我们的注释部分、译文部分和评析部分。

注释部分，中国传统文化著作的原文有一些是文言文，注释显得尤为重要。我们一改其他图书把注释放在图书底角或者文章结尾处的习惯，而是更科学地把注释放在了文中，这样读者在发现生僻字或者难懂词语的时候，能在第一时间看到生僻字或者词语的读音及含义，而不必再去底角或者文章结尾处查找，这样就能保持阅读者顺利阅读，不用担心因为反复查找生僻字、词而对阅读失去兴趣。



译文部分，为了方便阅读，我们把译文部分分成若干段落，每一段原文后都有一段译文跟随，目的是让读者在读完原文后第一时间看到译文。同时，读者需要看到的是原汁原味的译文，而不是变了味的译文。

我们在文章的结尾处加入了评析，原因有两点：一是把读者不能理解的、晦涩的语句置于特定的环境里，细细揉碎，慢慢说来，从而加深印象；二是把文中的一些观点、主张提升到一定的高度，从社会、政治、哲学等方面进行剖析，方便读者阅读和思考。

本套丛书在选材上没有局限于古代文学名著，为了更好地帮助学生学习语文知识，提高自身修养，我们在选取古典文学精华的同时还选取了现代文学中对语文学习和文学修养有帮助的内容，如《现代散文鉴赏辞典》《名人名言》《朱自清散文精选》《智慧行囊》《鲁迅文学精选》《中华上下五千年》等，力求对同学们的成长起到有益的帮助。



目 录

风

周南·····	2
关雎·····	2
葛覃·····	4
樛木·····	6
蟋斯·····	8
桃夭·····	10
兔置·····	13
召南·····	16
鵲巢·····	16
采芣·····	17
草虫·····	19
采芣·····	21
行露·····	24
邶风·····	26
柏舟·····	26
绿衣·····	32
日月·····	33
终风·····	36
击鼓·····	39



匏有苦叶·····	43
谷风·····	45
邶风·····	50
柏舟·····	50
墙有茨·····	52
君子偕老·····	55
桑中·····	58
定之方中·····	61
卫风·····	66
淇奥·····	66
考槃·····	69
硕人·····	72
氓·····	76
竹竿·····	79
王风·····	83
黍离·····	83
君子阳阳·····	87
扬之水·····	89
兔爰·····	92
采葛·····	95
大车·····	96
丘中有麻·····	99
郑风·····	103
缁衣·····	103
清人·····	105
羔裘·····	107



女曰鸡鸣·····	109
齐风·····	112
鸡鸣·····	112
还·····	114
东方之日·····	116
甫田·····	119
卢令·····	123
敝笱·····	125
豳风·····	128
七月·····	128
鸛鳴·····	133
破斧·····	137
伐柯·····	140
狼跋·····	143

雅

小雅·····	146
鹿鸣·····	146
四牡·····	150
常棣·····	153
伐木·····	157
鱼丽·····	161
南有嘉鱼·····	164
南山有台·····	166
湛露·····	168
六月·····	171



采芣	176
吉日	181
鸿雁	184
沔水	187
鹤鸣	190
祈父	193
黄鸟	195
我行其野	197
无羊	200
十月之交	203
雨无正	208
小宛	212
巷伯	216
大雅	219
文王	219
大明	224
绵	228
旱麓	232
下武	234
生民	237
既醉	242
鳧鷖	246
假乐	248
民劳	251
板	254
桑柔	259



云汉·····	267
江汉·····	272

颂

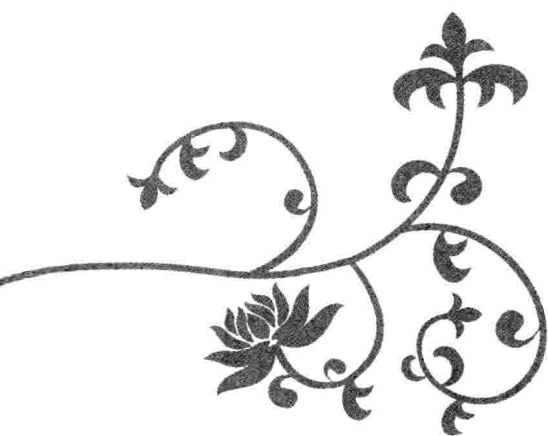
周颂·····	278
清庙·····	278
维天之命·····	280
维清·····	283
烈文·····	285
天作·····	287
时迈·····	289
思文·····	292
臣工·····	294
振鹭·····	296
丰年·····	298
雍·····	299
载见·····	302
有客·····	305
武·····	307
闵予小子·····	309
访落·····	311
敬之·····	314
小毖·····	317
载芟·····	319
良耜·····	322
丝衣·····	326



酌.....	328
桓.....	331
般.....	332
鲁颂.....	334
驹.....	334
有駉.....	337
泮水.....	340
閟宫.....	344
商颂.....	351
玄鸟.....	351
长发.....	355
殷武.....	360
白华.....	363
何草不黄.....	368



风





周南

关 雎

【原文】

关关雎鸠^①，在河之洲。

窈窕淑女^②，君子好逑^③。

参差荇菜^④，左右流之^⑤。

窈窕淑女，寤寐求之^⑥。

求之不得，寤寐思服。

悠哉悠哉^⑦，辗转反侧。

参差荇菜，左右采之。

窈窕淑女，琴瑟友之。

参差荇菜，左右芣之^⑧。

窈窕淑女，钟鼓乐之^⑨。

【注释】

① 关关：嘒嘒，和鸣。雎鸠：王雎，似凫雁。



②窈窕：美。淑：善。

③逌（qiú）：配偶，伴侣。

④参差（cēn cī）：长短不一。

⑤流：求，择取。

⑥寤寐：梦寐。

⑦悠：长久。

⑧芼（máo）：择取。

⑨乐（lè）：喜悦，愉快。

【译文】

王雎儿嘤嘤地对唱，在那河中的沙洲上。

美丽善良的姑娘，小哥想和她成双对。

长短不一的荇菜，这边那边来捞它。

美丽善良的姑娘，睡梦里都在追求她。

追求她呀、追不上，睡梦中都把她想。

长长的夜、夜长长，翻来覆去不能忘。

长长短短的荇菜，这边那边来采它。

美丽善良的姑娘，弹着琴瑟来亲近她。

长长短短的荇菜，这边那边来拣它。

美丽善良的姑娘，敲着钟鼓让她喜悦。

【赏析】

这首诗，是《诗经》中的第一篇；也是中国第一部诗歌总集的第一篇。这是一首男女的恋歌。

诗共分五章，每章四句，皆为四言。

首章兴而有比，以雎鸠之鸣声起兴，也附带有鸣叫的雎鸠和男女唱和之意，这是比。“窈窕淑女”入题，“君子好逌”，更描述男女之当匹配。

二章“参差荇菜”很显然点明是在水边，而“左右流之”则是人想捞荇菜。此处乃比，和下文铺写“窈窕淑女，寤寐求之”相映照，显得



境美、人美。

三章则引申求淑女而不可得的相思。追求呀追求，“求之不得，寤寐思服，悠哉悠哉，辗转反侧。”可见其相思之苦，想啊想，念啊念，夜里睡不着，白天吃不香，真是多情到了极点。文中达到高潮的一处可謂是诗篇中沸腾的抒情。

四章再以荇菜起兴，紧接描写求女之行为。

五章亦然，只是换了一个字，四章为“采”字，五章为“芼”字。采它、拣它，动作一层递进一层，而对那“窈窕淑女”也是先以“琴瑟友之”，再以“钟鼓乐之”。

这首诗，从背景来说，是在河洲、水边，又有雉鸠、荇菜，衬托那“窈窕淑女”，真是诗中有画，画里传情。而情的透露，又似水之流，堪称一首绝妙的抒情诗。

葛 覃

【原文】

葛之覃兮^①，施于中谷^②，维叶萋萋^③。

黄鸟于飞^④，集于灌木，其鸣喈喈。

葛之覃兮，施于中谷，维叶莫莫^⑤。

是刈是漙^⑥，为絺为绌^⑦，服之无斁^⑧。

言告师氏^⑨，言告言归^⑩。

薄污我私^⑪，薄浣我衣^⑫。

害浣害否^⑬？归宁父母^⑭。

【注释】

① 覃：延长。

② 施(yì)：蔓延。

③ 维：发语词。萋萋：茂盛的样子。



- ④ 于：语助词。
- ⑤ 莫莫：茂密状。
- ⑥ 刈(yì)：割。漚(huò)：煮。煮葛取其纤维织布。
- ⑦ 絺(chī)：细葛布。敝(xì)：粗葛布。
- ⑧ 黻(yì)：仄。
- ⑨ 言：语助词。师氏：保姆
- ⑩ 言归：告假回家。
- ⑪ 薄：句首助词，有时含有“勉力”之义。污：搓揉去污。私：内衣。
- ⑫ 浣(huàn)：洗濯。衣：外衣。
- ⑬ 害：同“曷”哪些。
- ⑭ 归宁：女子回娘家探亲。

【译文】

长长的葛藤，山沟沟里蔓延，叶儿密密层层。
 黄雀飞舞成群，聚集在灌木林，叽叽呱呱叫不停。
 长长的葛藤，山沟沟里蔓延，叶儿阴阴一片。
 葛藤割来煮过，织成粗布细布，穿起来舒舒服服。
 告诉我的保姆，我告了假要回娘家。
 洗洗我的内衣，洗洗我的外褂。
 该洗的是啥，甬洗的是啥？我就要回家看我爹妈。

【赏析】

这是一首女子归宁之歌。

首章描绘出美好的山间景象：长满茂密叶子的葛藤蜿蜒伸展，黄雀叽叽呱呱地上下飞鸣，在灌木林上聚集。这景象，动静相间，声色并茂，朴素和谐，生机盎然，呈现出一片绿意和生命活力。

接下来一章，图景上出现的便是劳动者的身影。一群少女一边割着葛藤，一边唱着歌儿：“葛藤割来煮过，织成粗布细布，穿起来舒舒服服。”汇成一片的是宛转的歌声与那黄雀的鸣叫，融为一体的是少女的



身影与那山间的翠绿。这该是多么令人陶醉流连的景象啊！

可是，这美丽的自然与诗意的劳作跟末章的归宁却似乎不搭界。说是因黄鸟聚鸣而兴家人团聚之想吧，前两章描写的重点显然在葛不在鸟；说是写采葛治葛吧，跟末章的归宁更毫无干涉。脑海中所浮现的少女时代在娘家跟女伴们上山采葛的情景乃是女主人公心之所忆，也是前两章次第映现的，那简直是无忧无虑的少女时代生活的缩影，是青春与快乐的象征。因此保留在心中的记忆永远那样亲切而鲜明。这种情景永远令人怀恋，人一想到它，就会情不自禁地涌起迫切地回娘家的念头。于是，就水到渠成地引出了末章。末章是女主人公向公婆丈夫告假后跟保姆说的话，也是她心中唱起的欢快的歌。跟上两章回忆往昔时比较舒缓的调子不同，这一章是在急切的口吻中透出无限欢畅激动的感情。尽管同样是四言句式，但语助词“言”、“薄”、“害”的频频重叠，却使本来比较平缓的四言句显得节短势促，女主人公迫不及待的心情和不加掩饰的激动喜悦活现出来。诗的节奏韵律与女主人公跃动的心律相应。

樛 木

【原文】

南有樛木^①，葛藟累之^②。

乐只君子^③，福履绥之^④。

南有樛木，葛藟荒之^⑤。

乐只君子，福履将之^⑥。

南有樛木，葛藟萦之。

乐只君子，福履成之^⑦。

【注释】

① 樛（jiū）木：树干弯曲的树。

② 葛藟（lěi）：葛和藟是两种草本蔓生攀援植物。一说是一种草，状

